

H

1 / 21 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
200 I Art.: 880221

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 200 I Art.: 880221

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása:

Ablaküveg tisztítószer

Felhasználási ágazat [SU]:

SU22 - Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

Vegyipari termék kategória [PC]:

PC35 - Mosó- és tisztítószer

Eljárás-kategória [PROC]:

PROC 8b - Anyag vagy keverék továbbítása (töltés és ürítés) erre a célra kialakított eszközökben

Árucikk-kategória [AC]:

AC99 - Nem szükséges.

Környezeti kibocsátási kategória [ERC]:

ERC99 - Nem szükséges.

Illetve ellenjavallt felhasználása:

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

H

Berner Kft., Táblás u. 34., 1097 Budapest, Magyarország
Telefon:+36 (1) 347 1059, Fax:+36 (1) 347 1045
info@berner.hu, www.berner.hu

A biztonsági adatlap szállítójának adatai, lásd a biztonsági adatlap 16. szakaszát.

A szakértő személy e-mail címe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - kérjük, NE használja biztonsági adatlapok megrendelésére.

1.4 Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi tájékoztató szolgálatok / hivatalos tanácsadó szerv:

H

Az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), 1097 Budapest, Nagyvárad tér 2.,
Tel: (+36-80) 201-199 (díjmentesen hívható zöld szám)

A társaság segélyhívó száma:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

H

2 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Veszélyességi osztály	Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat
Flam. Liq.	3	H226-Tűzveszélyes folyadék és gőz.
Eye Irrit.	2	H319-Súlyos szemirritációt okoz.

2.2 Címkézési elemek

Címkézés 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint



Figyelem

H226-Tűzveszélyes folyadék és gőz. H319-Súlyos szemirritációt okoz.

P210-Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P280-Szemvédő használata kötelező.

P337+P313-Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz vPvB-anyagot (vPvB = erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete (< 0,1 %).

A keverék nem tartalmaz PBT-anyagot (PBT = perzisztens, bioakkumulatív, toxikus) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete (< 0,1 %).

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.1 Anyag

Nem alkalmazható

3.2 Keverék

Etanol	A REACH-nyilvántartás szerint specifikus koncentrációs határérték(ek)kel rendelkező anyag.
Regisztrációs szám (REACH)	01-2119457610-43-XXXX
Index	603-002-00-5
EINECS, ELINCS, NLP	200-578-6

H

3 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

CAS	64-17-5
% tartomány	50-70
Besorolás az (EK) 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319

Etán-1,2-diol	Olyan anyag, melyre az EU által kiszabott expozíciós határérték érvényes
Regisztrációs szám (REACH)	01-2119456816-28-XXXX
Index	603-027-00-1
EINECS, ELINCS, NLP	203-473-3
CAS	107-21-1
% tartomány	1-10
Besorolás az (EK) 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján	Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373 (vese) (orális)

Az H-mondatok teljes szövegét (GHS/CLP), valamint a rövidítések jelentését lásd a 16. szakaszban.
 Az ebben a bekezdésben megnevezett anyagokat a tényleges, megfelelő besorolásukkal neveztük meg!
 Ez azt jelenti, hogy azoknál az anyagoknál, melyek a 1272/2008 számú EK-rendelet (CLP-rendelet) VI. melléklete 3.1 táblázatában vannak felsorolva, minden esetlegesen ott megemlített megjegyzést figyelembe vettek az itt megnevezett besorolásnál.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Az elsősegélyt nyújtó személy ügyeljen saját biztonságára!
 Ájult személynek szájon keresztül tilos bármit beadni!

Belélegzés

Az érintettet el kell távolítani a veszélyes zónából.
 Az érintettet friss levegőre kell vinni és a tünetektől függően orvoshoz kell fordulni.
 Eszméletvesztéskor helyezze az érintettet stabil oldalfekvésbe és kérje ki orvos tanácsát.

Bőrrel való érintkezés

A szennyezett, átitatott ruhadarabokat azonnal el kell távolítani, bő vízzel és szappannal alaposan ki kell mosni, bőrirritáció (pl. vörösödés) esetén orvoshoz kell fordulni.

Alkalmatlan tisztítószer:

Oldószer

Hígítás

Szembekerülés

A kontaktlencséket el kell távolítani.
 Perceken keresztül alaposan ki kell öblíteni bő vízzel, ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

Lenyelés

A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel.
 Nem szabad hánytatni, sok vizet kell itatni, azonnal orvoshoz kell fordulni.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Adott esetben az időeltolódással fellépő tünetek és hatások a 11. fejezetben található ill. a felvételi utak alatt, a 4.1 fejezetben.

Felléphet:

Izgató hatás a szemre

a bőr kiszáradása.

Izgató hatás a légutakra

Fejfájás

Szédülés

Roszcullét

H

4 / 21 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010

Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.

PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ

200 I Art.: 880221

Hányás

A központi idegrendszer befolyásolása

Koordinációs zavarok

Máj- és vesekárosodás

A vérkép megváltozása

vényomás-emelkedés

Szívműködési-/keringési zavarok

Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a mérgezési tünetek csak hosszabb idő múlva/több óra elteltével jelentkeznek.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

nem ellenőrzött

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Vízpermet/alkoholálló hab-/CO₂-/poroltó

Az alkalmatlan oltóanyag

Erős vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén keletkezhetnek:

Szénoxidok

Kénoxidok

Nitrogén-oxidok

Mérgező gázok

Robbanékony gőz-levegő elegy

Veszélyes, a levegőnél nehezebb gőzök.

A talajszinthez közeli eloszlás során lehetséges újragyulladás a távoli gyújtóforrásokon.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

A keringtetett levegőtől függő légzésvédő.

A tűz nagyságától függően

Adott esetben teljes védelem.

A veszélyeztetett tartályt vízzel kell hűteni.

A kontaminált oltóvizet a hivatalos előírások szerint kell ártalmatlanítani.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Gondoskodni kell megfelelő szellőzésről.

A gyújtóforrást el kell távolítani, dohányozni tilos.

Szembe és bőrre ne kerüljön.

Adott esetben ügyelni kell a csúszásveszélyre.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Ha nagyobb mennyiségek illannak el, meg kell fékezni a folyamatot.

A tömítetlenséget meg kell szüntetni, amennyiben ez veszély nélkül lehetséges.

Meg kell akadályozni bejutását a felszíni- és talajvízbe, valamint a talajba is.

Csatornába engedni nem szabad.

Ha baleset során a csatornába kerülne, tájékoztatni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. univerzális kötőanyag, homok, kovaföld, fűrészpor) kell felszedni, és a 13. szakasznak megfelelően kell.

H

5 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

Nem szabad éghető anyagokat használni.
 A felszedett terméket lezárható tartályba kell betölteni.
 A maradékot bő vízzel fel kell mosni.
 Alkalmatlan tisztítószer:

Oldószer
 Hígítás

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz, az ártalmatlanításra vonatkozó utasításokat lásd a 13. szakaszban.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Az ebben a szakaszban közölt információon túl a 8. és 6.1 szakaszban is található idevonatkozó adatok.

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

7.1.1 Általános javaslatok

Gondoskodni kell a helyiség megfelelő szellőzéséről.

Kerülni kell a gőzök belélegzését.

Gyújtóforrástól távol tartandó - dohányozni tilos.

Adott esetben védekezni kell a sztatikus feltöltődés ellen.

Szükség esetén robbanásvédelmi intézkedéseket kell tenni.

Szembe és bőrre ne kerüljön.

A munkahelyen tilos az evés, az ivás, a dohányzás és élelmiszerek tárolása.

Ügyelni kell a címkén és a használati utasításban feltüntetett utasításokra.

A munkafolyamatokat az üzemeltetési útmutató szerint kell alkalmazni.

7.1.2 A munkahelyi higiéniai intézkedéseket illető megjegyzések

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Illetéktelenektől elzárva tartandó.

A termék csak az eredeti csomagolásban és zárva tárolandó.

A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban.

Nem szabad oxidáló vagy öngyulladó anyagokkal együtt tárolni.

Ügyelni kell a különleges tárolási feltételek betartására.

Napfénytől és hőhatástól védve tartandó.

Jól szellőző helyen tárolandó.

Megfelelő anyag:

Nemesacél

Alumínium

Műanyag

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

H

Kémiai megnevezés	Etanol	% tartomány:50- 70
AK-érték: 1900 mg/m ³	CK-érték: 7600 mg/m ³	MK-érték: ---
Monitoringeljárások: - Compur - KITA-104 SA (549 210)		

H

6 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

- Draeger - Alcohol 25/a Ethanol (81 01 631)
 DFG (D) (Lösungsmittelgemische), Methode Nr. 6 DFG (E) (Solvent mixtures) - 1998, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 63-2 (2004)

BEM: ---

Egyéb adatok: IV.

H

Kémiai megnevezés	Etán-1,2-diol	% tartomány:1-10
AK-érték: 52 mg/m ³ (AK-érték), 20 ppm (52 mg/m ³) (EU)	CK-érték: 104 mg/m ³ (CK-érték), 40 ppm (104 mg/m ³) (EU)	MK-érték: ---
Monitoringeljárások:	<ul style="list-style-type: none"> - Compur - KITA-232 SA (502 342) - Compur - KITA-232 SB (550 267) - Draeger - Ethylene Glycol 10 (5) (81 01 351) - NIOSH 5523 (Glycols) - 1996 - OSHA PV2024 (Ethylene glycol) - 1999 - EU project - BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 11-2 (2004) 	
BEM: ---	Egyéb adatok: b, i, l.	

H ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, resp = respirábilis por
 (8) = Belélegezhető frakció (2017/164/EU). (9) = Respirábilis frakció (2017/164/EU). | CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-érték
 (8) = Belélegezhető frakció (2017/164/EU). (9) = Respirábilis frakció (2017/164/EU). (10) = Rövid távú expozíciós határérték egyperces referenciaidőre vonatkozóan (2017/164/EU). | MK-érték = Maximális koncentráció-érték | BEM = Biológiai expozíciós mutató. Mintavétel ideje: m.u. = műszak után, n.k. = nem kritikus, mhv. = munkahét végén, köv.m.e. = következő műszak előtt. BHM = Biológiai hatásmutató | Egyéb adatok: b = bőrön át is felszívódik, i = ingerlő anyag, k = rákkeltő, m = maró hatású anyag, sz = túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag. I., II., III., IV., V., VI. = csúcskoncentráció - Kategória jele.

Etanol						
Alkalmazási terület / Alkalmazói csoport	Expozíciós út / környezeti terület	Az egészségre gyakorolt hatás	Deszkriptor	Érték	Egység	Megjegyzés
	Környezet - édesvíz		PNEC	0,96	mg/l	
	Környezet - tengervíz		PNEC	0,79	mg/l	
	Környezet - víz, elszórtan történő (időszakos) felszabadulás		PNEC	2,75	mg/l	
	Környezet - szennyvízkezelő berendezés		PNEC	580	mg/l	
	Környezet - üledék, édesvíz		PNEC	3,6	mg/kg	
	Környezet - talaj		PNEC	0,63	mg/kg dry weight	
	Környezet - orális (táp)		PNEC	0,72	mg/kg feed	
	Környezet - üledék, tengervíz		PNEC	2,9	mg/kg dry weight	
Fogyasztói	Ember - belégzés	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	950	mg/m ³	
Fogyasztói	Ember - bőrön keresztül	Rövidtávú, helyi hatások	DNEL	950	mg/m ³	

H

7 / 21 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010

Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.

PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ

200 I Art.: 880221

Fogyasztói	Ember - belégzés	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	114	mg/m ³	
Fogyasztói	Ember – szájon keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	87	mg/kg	
Fogyasztói	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	206	mg/kg bw/d	
Munkás / Munkavégző	Ember - belégzés	Rövidtávú, helyi hatások	DNEL	1900	mg/m ³	
Munkás / Munkavégző	Ember - belégzés	Rövidtávú, helyi hatások	DNEL	950	mg/m ³	
Munkás / Munkavégző	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	343	mg/kg bw/d	

Etán-1,2-diol						
Alkalmazási terület / Alkalmazói csoport	Expozíciós út / környezeti terület	Az egészségre gyakorolt hatás	Deszkriptor	Érték	Egység	Megjegyzés
	Környezet - édesvíz		PNEC	10	mg/l	
	Környezet - tengervíz		PNEC	1	mg/l	
	Környezet - üledék		PNEC	20,9	mg/kg	
	Környezet - talaj		PNEC	1,53	mg/kg	
	Környezet - szennyvízkezelő berendezés		PNEC	199,5	mg/l	
	Környezet - víz, elszórtan történő (időszakos) felszabadulás		PNEC	10	mg/l	
	Környezet - üledék, édesvíz		PNEC	37	mg/kg dry weight	
	Környezet - üledék, tengervíz		PNEC	3,7	mg/kg dry weight	
Fogyasztói	Ember - belégzés	Hosszútávú, helyi hatások	DNEL	7	mg/m ³	
Fogyasztói	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	53	mg/kg	
Munkás / Munkavégző	Ember - belégzés	Hosszútávú, helyi hatások	DNEL	35	mg/m ³	
Munkás / Munkavégző	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	106	mg/kg	

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
200 I Art.: 880221

8.2.1 Megfelelő műszaki ellenőrzés

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről, mely légelszívással vagy általános szellőztetéssel történhet. Amennyiben a szellőztetés nem elegendő a koncentráció AK-, CK-, MK-, AGW-érték alatt tartásához, megfelelő légzésvédő viselése szükséges.

Csak akkor érvényes, ha itt expozíciós határértékek szerepelnek.

Az érintett óvintézkedések hatásosságának ellenőrzésére szolgáló megfelelő minősítési eljárások mérés technikai és nem mérés technikai vizsgálati eljárásokat ölelnek fel.

Ilyeneket ismertet pl. az BS EN 14042.

BS EN 14042 "Munkahelyi légkör. Vezérfonal a kémiai és biológiai munkaanyagok kiértékelésére szolgáló eljárások és eszközök használatához".

8.2.2 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szűnetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

Szem-/arcvédelem:

Szorosan záró, oldalról is védő védőszemüveg (EN 166).

Bőrvédelem - Kézvédelem:

Vegyszerálló védőkesztyű (EN 374).

Ajánlott

Viton® / Fluorelasztomer védőkesztyű (EN 374)

Butilkaucsuk védőkesztyű (EN 374).

A réteg minimális vastagsága mm-ben:

0,7

Áthatolási idő (permeációs idő) percben:

> 480

A EN 374 3. rész szerinti áttörési idők meghatározása nem gyakorlati feltételek mellett történt meg.

Az ajánlott maximális viselési idő az áttörési idő 50%-ának felel meg.

Ajánlott kézvédő krém használata.

Bőrvédelem - Egyéb:

Munkavédelmi ruha (pl. biztonsági cipő EN ISO 20345, hosszú ujjú munkaruha).

Légutak védelme:

Az AK-, CK-, MK-érték túllépése esetén.

Légzésvédelmi álarc szűrő A (EN 14387), megkülönböztető szín barna

Figyelembe kell venni a légzésvédő viselési időtartamát korlátozó előírást.

Hőveszély:

Nem alkalmazható

Kiegészítő információk a kézvédelemhez - Nem történt tesztelés.

A keverékek esetén a válogatás a legjobb tudásunk és az összetevőkről való információk alapján történt.

Az anyagok kiválasztása a kesztyű gyártójának adatai alapján történt.

A kesztyű anyagának végleges kiválasztása a szakadási idő, az áteresztés mértéke és a degradáció figyelembevételével történjen!

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.

A keverékek esetén nem határozható meg előzetesen a kesztyű anyagának az állóképessége és ezért ezt a használat előtt ellenőrizni kell.

H

9 / 21 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
200 I Art.: 880221

A kesztyűanyag elszakadásának pontos idejét a védőkesztyű gyártójától kell megérdeklődni, majd ezt be kell tartani.

8.2.3 A környezeti expozíció ellenőrzése

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	Folyékony
Szín:	Kék
Szag:	Alkoholos, Citrom
Szagküszöbérték:	Nem meghatározott
pH-érték:	Nem meghatározott
Olvadáspont/fagyáspont:	Nem meghatározott
Kezdő forráspont és forrásponttartomány:	>75 °C
Lobbanáspont:	>23 °C
Párolgási sebesség:	Nem meghatározott
Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):	Nem alkalmazható
Alsó robbanási határ:	Nem meghatározott
Felső robbanási határ:	Nem meghatározott
Gőznyomás:	Nem meghatározott
Gőzsűrűség (levegő = 1):	Nem meghatározott
Sűrűség:	0,9 g/cm ³
Halmazsűrűség:	Nem alkalmazható
Oldékonyság (oldékonyságok):	Nem meghatározott
Vízben való oldhatóság:	Keverhető
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	Nem meghatározott
Öngyulladás hőmérséklet:	Nem
Bomlási hőmérséklet:	Nem meghatározott
Viszkozitás:	Nem meghatározott
Robbanásveszélyesség:	A termék nem robbanásveszélyes. Használat során: robbanékony gőz-levegő elegy keletkezhet.
Oxidáló tulajdonságok:	Nem

9.2 Egyéb információk

Keverhetőség:	Nem meghatározott
Zsírolthatóság / Oldószer:	Nem meghatározott
Vezetőképesség:	Nem meghatározott
Felületi feszültség:	Nem meghatározott
Oldószer tartalom:	Nem meghatározott

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

A terméket nem vizsgálták be.

10.2 Kémiai stabilitás

Szakszerű tárolás és kezelés esetén stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények

Lásd a 7. szakaszt is.

Felhevülés, nyílt láng, gyújtóforrások

10.5 Nem összeférhető anyagok

H

10 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

Lásd a 7. szakaszt is.
 El kell kerülni az érintkezést erős oxidáló szerekkel.

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Lásd az 5.2 szakaszt is.
 Rendeltetésszerű alkalmazása esetén nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Az egészségre gyakorolt hatásról esetleges további információk a 2.1 fejezetben található (besorolás).

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ 200 I Art.: 880221

Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	ATE	>2000	mg/kg			kiszámított érték
Akut toxicitás, bőrön keresztül:						nincs megfelelő adat
Akut toxicitás, belélegzés útján:						nincs megfelelő adat
Bőrkorrózió/bőrirritáció:						nincs megfelelő adat
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:						nincs megfelelő adat
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:						nincs megfelelő adat
Csírasejt-mutagenitás:						nincs megfelelő adat
Rákkeltő hatás:						nincs megfelelő adat
Reprodukciós toxicitás:						nincs megfelelő adat
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):						nincs megfelelő adat
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):						nincs megfelelő adat
Aspirációs veszély:						nincs megfelelő adat
Tünetek:						nincs megfelelő adat
Egyéb információk:						Besorolás számítási eljárás alapján.

Etanol

Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	10470	mg/kg	Patkány	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akut toxicitás, bőrön keresztül:	LD50	>2000	mg/kg	Házinyúl	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	

H

11 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	124,7	mg/l/4h	Patkány	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				Házinyúl	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nem izgató hatású
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				Házinyúl	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Irritatív
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				Egér	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Nem szenzibilizál
Csírasejt-mutagenitás:				Egér	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Rákkeltő hatás:	NOAEL	>3000	mg/kg	Patkány	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	24 mon
Reprodukciós toxicitás:	NOAEL	5200	mg/kg bw/d	Patkány		
Isméltlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):	NOAEL	1730	mg/kg/d	Patkány	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	nőstény
Isméltlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):	NOAL	>20	mg/l	Patkány	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	hím
Aspirációs veszély:				Ember		Nem utal semmi ilyen hatásra.
Tünetek:						légszomj, kábultság, eszméletvesztés és, vérnyomáscsökkenés, hányás, köhögés, fejfájás, bódulat, álomosság, nyálkahártyairritáció, szédülés, rosszullét

H

12 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

Emberen szerzett tapasztalat:						A terhesség alatti túlzott alkoholfogyasztás a magzati alkoholszindrómát idézi elő (alacsony születési testsúly, testi és szellemi zavarok)., Nincs arra utaló jel, hogy ez a szindróma bőrön keresztüli vagy belélegzéssel történő felvétel esetén is fellép.
-------------------------------	--	--	--	--	--	--

Etán-1,2-diol

Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	1600	mg/kg	Ember		
Akut toxicitás, bőrön keresztüli:	LD50	9530	mg/kg	Házinyúl		
Akut toxicitás, bőrön keresztüli:	LD50	>3500	mg/kg	Egér		
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				Házinyúl		Enyhén izgató hatású
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				Házinyúl		Enyhén izgató hatású
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				Ember	(Patch-Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Tünetek:						ataxia, légzési zavarok, eszméletvesztés és, görcsök, fáradtság

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

A környezetre gyakorolt hatásról esetleges további információk a 2.1 fejezetben található (besorolás).

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

H

13 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.1. Toxicitás, hal:							nincs megfelelő adat
12.1. Toxicitás, Daphnia:							nincs megfelelő adat
12.1. Toxicitás, alga:							nincs megfelelő adat
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:							A jelen keverékben lévő tenzid(ek) megfelel(nek) a (EK) 648/2004 számú, detergensokról szóló rendeletben foglalt biológiai leépíthetőség feltételeinek. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.
12.3. Bioakkumulációs képesség:							nincs megfelelő adat
12.4. A talajban való mobilitás:							nincs megfelelő adat
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							nincs megfelelő adat
12.6. Egyéb káros hatások:							nincs megfelelő adat

Etanol

Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
-------------------	---------	-----	-------	--------	------------	-------------------	------------

H

14 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

12.1. Toxicitás, hal:	LC50	96h	13000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitás, Daphnia:	LC50	48h	12340	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitás, alga:	EC50	72h	275	mg/l	Chlorella vulgaris	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:			97	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.3. Bioakkumulációs képesség:	BCF		0,66 - 3,2				
12.3. Bioakkumulációs képesség:	Log Pow		-0,32				Bioakkumuláció nem várható (LogPow < 1).
12.4. A talajban való mobilitás:	H (Henry)		0,000138				
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							Nem PBT-anyag, Nem vPvB-anyag
Baktérium toxicitás:			440	mg/l			
Egyéb szervezetek:	NOEC/NOEL		280	mg/l	Lemna gibba	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Etán-1,2-diol

Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:		10h	90-100	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	
Baktérium toxicitás:	EC20	30min	>1995	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
12.1. Toxicitás, hal:	LC50	96h	>10000	mg/l	Pimephales promelas	IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)	
12.1. Toxicitás, hal:	NOEC/NOEL	7d	15380	mg/l	Pimephales promelas	U.S. EPA ECOTOX Database	

H

15 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

12.1. Toxicitás, Daphnia:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitás, Daphnia:	NOEC/NOEL		8590	mg/l	Daphnia magna	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Toxicitás, alga:	EC50	96h	6500-7500	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.1. Toxicitás, alga:	IC5	7d	> 10000	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:		28d	56	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	
12.3. Bioakkumulációs képesség:	Log Pow		-1,36				Nem várható
Baktérium toxicitás:	EC50	16h	>10000	mg/l	Pseudomonas putida	IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)	

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Az anyagra / keverékre / maradék anyagmennyiségre

EK hulladék azonosító szám:

A megnevezett hulladék azonosító számok ajánlások a termék előrelátható alkalmazása alapján.

A speciális használatról és a felhasználónál adott ártalmatlanítási lehetőségektől függően bizonyos körülmények között a termékhez

más hulladék azonosító számok is rendelhetők. (2014/955/EU)

07 06 01 vizes mosófolyadékok és anyalúgok

20 01 29 veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer

Ajánlás:

A szennyvízként való ártalmatlanítást akadályozni kell.

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

Például alkalmas égető-berendezés alkalmazása ajánlott.

A szennyeződött csomagolóanyag tekintetében

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

A tartályt teljesen ki kell üríteni.

A be nem szennyeződött csomagolások újra felhasználhatók.

A nem tisztítható csomagolásokat úgy kell eltávolítani, mint az anyagot magát.

Ajánlott tisztítószer:

Víz

15 01 10 veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Általános adatok

14.1. UN-szám:

1170

H

16 / 21 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

Közúti / vasúti szállítás (ADR/RID),

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

UN 1170 ETHANOL SOLUTION

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

3



14.4. Csomagolási csoport:

III

Osztályozási kód:

F1

LQ:

5 L

14.5. Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

Tunnel restriction code:

D/E

Tengeri szállítás (IMDG-szám)

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

ETHANOL SOLUTION

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

3



14.4. Csomagolási csoport:

III

EmS:

F-E, S-D

Tengeri szennyező anyag (Marine Pollutant):

nem alkalmazható

14.5. Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

Szállítás repülőgépen (IATA)

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Ethanol solution

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

3



14.4. Csomagolási csoport:

III

14.5. Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A veszélyes javak szállításával foglalkozó személyeket el kell látni erre vonatkozó utasításokkal.

A biztosítási előírásokat minden szállításban résztvevő személy be kell tartsa.

A káresemények elkerülésére megelőző intézkedéseket kell tenni.

14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

A szállítás nem tömegáru, hanem darabáru formájában történik, ezért nem alkalmazható.

Minimális mennyiségekre vonatkozó szabályok.

Veszélyességi szám, valamint csomagolási kódolás kérésre.

A különleges előírásokat (special provisions) figyelembe kell venni.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Korlátozásokat be kell-e tartani:

Az anyák és fiatalok védelméről szóló nemzeti rendelkezéseket/törvényeket figyelembe kell venni!

Szakmai szövetségi/foglalkozásorvosi előírásokat be kell tartani.

2012/18/EU irányelv (ún. "Seveso III. irányelv"), I. függelék, 1. rész - A következő kategóriák vonatkoznak erre a termékre (adott esetben a tárolástól, kezeléstől stb. függően továbbiak figyelembe vétele is szükséges):

Veszélyességi kategóriák	Megjegyzések az I. melléklethez	A veszélyes anyagra vonatkozó küszöbmennyiségek (tonna) a 3. cikk 10. bekezdése alkalmazásában - Alsó küszöbérték	A veszélyes anyagra vonatkozó küszöbmennyiségek (tonna) a 3. cikk 10. bekezdése alkalmazásában - Felső küszöbérték
P5c		5000	50000

A kategóriák és a küszöbmennyiségek besorolásánál mindig figyelembe kell venni a 2012/18/EU irányelv I. függelékének

H

17 / 21 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
 Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
 WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
 200 I Art.: 880221

megjegyzéseit, különösképpen a táblázatban itt megjelölteket, illetve az 1-6. megjegyzéseket

IRÁNYELV 2010/75/EU (VOC): ~ 57 %
648/2004 sz. rendelet (EK)
 5%-nál kevesebb
 anionos felületaktív anyagok

illatszerek
 LIMONENE
 BENZISOTHIAZOLINONE
 METHYLISOTHIAZOLINONE
 2000. évi XXV. sz. törvény
 44/2000. (XII. 27.) EüM. sz. rendelet és vonatkozó módosításai
 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó módosításai és rendeletei
 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet
 2012. évi CLXXXV. törvény, 225/2015 (VIII. 7.) Korm. rendelet
 648/2004/EK (2004. március 31.) rendelet
 38/2003.(VII.7.) ESZCSM-FVM/-KvVM együttes rendelet
 26/2000. (IX. 30) EüM rendelet

15.2 Kémiai biztonsági értékelés
 A keverékek biztonságának megítélése nem tervezett.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Átdolgozott szakaszok: 1 - 16
 A dolgozó képzése szükséges a veszélyes árukkal való bánásmóddal kapcsolatban.
 Jelen adatok a termék kiszállítási állapotára vonatkoznak.
 A dolgozó tájékoztatása/képzése szükséges a veszélyes anyagokkal való bánásmóddal kapcsolatban.

A keverék besorolása és a keverék besorolásának meghatározására végzett eljárások az (EG) 1272/2008 (CLP) rendelet szerint:

Az (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) sz. rendelet szerinti besorolás	Alkalmazott értékelési módszer
Flam. Liq. 3, H226	Tesztadatok szerinti besorolás.
Eye Irrit. 2, H319	Besorolás számítási eljárás alapján.

A következő mondatok a (2. és 3. szakaszban megnevezett) kiírt H-mondatokat, valamint a termékre és összetevőire vonatkozó veszélyességi osztályok és kategóriák kódjait (GHS/CLP) ismertetik.

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
 H373 Lenyelve ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
 H302 Lenyelve ártalmas.
 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Flam. Liq. — Tűzveszélyes folyadékok
 Eye Irrit. — Szemirritáció
 Acute Tox. — Akut toxicitás - szájon át
 STOT RE — Célszervi toxicitás - ismétlődő expozíció

H

18 / 21 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
200 I Art.: 880221

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner,S.A.
Av. Amália Rodrigues,3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puzkarska 7J
30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijų 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montageteknik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

H

19 / 21 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
200 I Art.: 880221

Berner Pultti Oy
Volltikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savéca Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
ÝSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

A jelen dokumentumban esetlegesen előforduló rövidítések és mozaikszavak:

AC Article Categories (= Árucikk-kategória)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AK-, CK-, MK-érték ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-érték, MK-érték = Maximális koncentráció-érték (50/2011. (XII. 22.) NGM)
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Adszorbeálható szerves halogénezett vegyületek)
ATE Acute Toxicity Estimate (= A becsült akut toxicitási érték) a (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Szövetségi Anyagkutató és -vizsgáló Intézet, Németország)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Németország)
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentrációs tényező)
BEM Biológiai expozíció (hatás) mutatók (Magyarország) (58/2007. (XII. 22.) EüM-SZMM)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-t-butil-4-metil-fenol)
BOD Biochemical oxygen demand (= Biokémiai oxigénigény)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight

H

20 / 21 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010
Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.
PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.
WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ
200 I Art.: 880221

CAS Chemical Abstracts Service
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (1272/2008/EK RENDELETE az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rákkeltő, mutagén, reprodukciót károsító)
COD Chemical oxygen demand (= Kémiai oxigénigény)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= származtatott hatásmentes szint)
DOC Dissolved organic carbon (= Oldott szerves szén)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Európai Vegyi anyag-ügynökség)
EGK Európai Gazdasági Közösség
EGT Európai Gazdasági Térség
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EK Európai Közösség
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories (= Környezeti kibocsátási kategória)
EU Európai Unió
Fax. Fax száma
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere)
GWP Global warming potential (= Üvegház potenciál)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP Halocarbon Global Warming Potential
IARC International Agency for Research on Cancer (= A Rákkutatás Nemzetközi Ügynöksége)
IATA International Air Transport Association (= Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
ill. illetve
IMDG-szám International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
kb. körülbelül
LQ Limited Quantities
n.a. nem alkalmazható
n.e. nem ellenőrzött
n.h. nem hozzáférhető
n.m.a. nincs megfelelő adat
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
ODP Ozone Depletion Potential (= Ózonlebontó potenciál)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
PAH polycyclic aromatic hydrocarbon (= policiklikus aromatikusan szénhidrogének)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzisztens, bioakkumulatív, toxikus)
PC Chemical product category (= Vegyi termék kategória)
PE Polietilén
pl. például
PNEC Predicted No Effect Concentration (= becsült hatásmentes koncentráció)
PROC Process category (= Eljárás-kategória)
PTFE Politetrafluoretilén
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (1907/2006/EK RENDELETE a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról)

H

21 / 21 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2016.07.15. / 0011

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2015.06.12. / 0010

Hatályba lépés időpontja: 2016.07.15.

PDF nyomtatásának időpontja: 2017.12.05.

WINTER FRESH TÉLI ABLAKMOSÓ

200 I Art.: 880221

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature

stb. stöbber, és a többi, és így tovább

SU Sector of use (= Felhasználási ágazat)

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

ThOD Theoretical oxygen demand (= Elméleti oxigénigény)

TOC Total organic carbon (= Összes szerves szén)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (a veszélyes áruk szállítására vonatkozó ENSZ-ajánlások)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Rendelkezés Gyúlékony Folyadékokról (Ausztria))

VOC Volatile organic compounds (= illékony szerves vegyületek)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív)

wwt wet weight

A fenti adatok a termék/készítmény kötelező biztonsági előírásainak megfelelő leírására szolgálnak, jelenlegi ismereteinken alapulnak, és céljuk nem az egyes tulajdonságok garantálása.